

TECHNICAL BULLETIN

024

January 2018

New pressure rings and intermediate rings dia.22-25-28 have been introduced on series XLT and XXT. This allows us to unify the packing seals between the two series of pumps. The new complete packing seals are interchangeable with the old one. Instead of that there will not interchangeability between the single brass rings. This means that it will not be possible to use a new pressure rings/intermediate ring in combination with an old intermediate ring/pressure ring. It is therefore necessary to replace the complete kit.

The following table shows the list of new kits and the correspondent old ones.

Pump series	Kit complete Ø22	Qty for repairing one pump	Replaced by	Qty for repairing one pump
XLT	1.905-641.0	1	1.905-852.0	1
XXT	1.905-699.0	1		

Pump series	Kit complete Ø25	Qty for repairing one pump	Replaced by	Qty for repairing one pump
XLT	1.905-642.0	1	1.905-853.0	1
XXT	1.905-700.0	1		

Pump series	Kit complete Ø28	Qty for repairing one pump	Replaced by	Qty for repairing one pump
XLT	1.905-643.0	1	1.905-854.0	1
XXT	1.905-701.0	1		

Pump series	Kit complete Ø22	Qty for repairing one pump	Replaced by	Qty for repairing one pump
XLT-HT	1.905-645.0	1	1.905-855.0	1
XXT-HT	1.905-696.0	1		

Pump series	Kit complete Ø25	Qty for repairing one pump	Replaced by	Qty for repairing one pump
XXT-HT	1.905-697.0	1	1.905-856.0	1

Pump series	Kit complete Ø28	Qty for repairing one pump	Replaced by	Qty for repairing one pump
XXT-HT	1.905-698.0	1	1.905-857.0	1

TECHNICAL BULLETIN

024

Gennaio 2019

Sono stati introdotti nuovi pressori e diffusori Ø22, 25 e 28 per le pompe serie XLT e XXT. Questo permetterà d'unificare i pacchi guarnizioni per i pistoncini del medesimo diametro su entrambe le serie.

I nuovi kit guarnizione completi saranno intercambiabili con i vecchi kit guarnizione completi. Non c'è invece intercambiabilità fra i singoli pressori e diffusori cioè non sarà possibile usare in combinazione un nuovo diffusore/pressore con un vecchio pressore/diffusore.

Di seguito è riportato l'elenco dei nuovi KIT con indicato quale degli attuali andrà a sostituire.

Pompa serie	Kit completo Ø22	Q.tà per riparare una pompa	Sostituiti da	Q.tà per riparare una pompa
XLT	1.905-641.0	1	1.905-852.0	1
XXT	1.905-699.0	1		

Pompa serie	Kit completo Ø25	Q.tà per riparare una pompa	Sostituiti da	Q.tà per riparare una pompa
XLT	1.905-642.0	1	1.905-853.0	1
XXT	1.905-700.0	1		

Pompa serie	Kit completo Ø28	Q.tà per riparare una pompa	Sostituiti da	Q.tà per riparare una pompa
XLT	1.905-643.0	1	1.905-854.0	1
XXT	1.905-701.0	1		

Pompa serie	Kit completo Ø22	Q.tà per riparare una pompa	Sostituiti da	Q.tà per riparare una pompa
XLT-HT	1.905-645.0	1	1.905-855.0	1
XXT-HT	1.905-696.0	1		

Pompa serie	Kit completo Ø25	Q.tà per riparare una pompa	Sostituiti da	Q.tà per riparare una pompa
XXT-HT	1.905-697.0	1	1.905-856.0	1

Pompa serie	Kit completo Ø28	Q.tà per riparare una pompa	Sostituiti da	Q.tà per riparare una pompa
XXT-HT	1.905-698.0	1	1.905-857.0	1